Haulotte GROUP

DØ2-41

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÁ

3314

(Déclaration CE de conformité, EC declaration of conformity)

Fabbricante e persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:
(Fabricant et personne autorisée à constituer le dossier technique / Manufacturer and person authorised to compile the technical file)

Haulotte Arges SRL
Punctul Bardicea
Titesti, judet Arges
117754 Sat Valea Stanii, nr 277B
ROMANIA

Product Safety Manager
HAULOTTE Group
La Péronnière BP 09
42152 L'HORME Cedex
FRANCE

Dichiara che la macchina di seguito descritta:
(Déclare que la machine décrite ci-dessous / Declares that the technical installation described below)

Piattaforma mobile per sollevamento di persone

(Nacelle ou Plate-forme mobile élévatrice de personnes, Lifting device' or mobile elevating work platform)

Macchina dal nome commerciale *(machine au nom commercial / Machine with the commercial name)* **HA16 RTJ**
Conforme al tipo (*conforme au type / in compliance with the type*) **HA16 RTJ**
Numero di serie *(Numéro de série, Serial number)* :. 2007577

- É conforme alle disposizioni dei direttiva 2006/42/CE, relativa alle macchine
(Se conforme aux dispositions de la directive machine 2006/42/CE, Conforms to the provisions set out in the EC Machinery Directive 2006/42/EC).

N. di certificato : **0062 5180 760 01 14 0258**
(N° de certificat, Certificate no)

La presente macchina è identica al modello oggetto dell'esame CE di tipo, effettuato dall'organismo notificato:
(Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié / This machinery is identical to the model that was tested in an EC type-examination by the appointed body)

Organismo autorizzato (*Organisme certifié, Authorised certification body*):
BUREAU VERITAS n° 0062
Immeuble Optimum, 67-71 Bd du Château
92200 NEUILLY SUR SEINE

- É conforme anche alle disposizioni della direttiva 2000/14/CE relativa all'emissione di rumore nell'ambiente, durante l'uso di attrezzature all'esterno (*Se conforme également aux dispositions de la directive 2000/14/CE concernant l'émission de bruit par l'équipement dans l'environnement en utilisation extérieure/ is also in accordance with the clauses contained in the EC Outdoor Noise Directive 2000/14/EC).*
  - Metodo di misura (*Méthode de mesure/Measuring method*) Annex III-B
  - LWA, Livello di potenza acustica garantita (*Niveau de puissance acoustique garantie/sound level guaranteed*) 104 dB
  - LWA, Livello di potenza acustica minima/massima (*Niveau de puissance acoustique maximum / sound level*) 100/102 dB

- É conforme alle disposizioni della direttiva 2014/30/EU relativa alla compatibilità elettromagnetica.
(Se conforme également aux dispositions de la directive 2014/30/EU concernant la compatibilité électromagnétique / is in accordance with the provisions contained in EEC Directive no. 2014/30/EU on electromagnetic compatibility)

- É conforme alle principali esigenze delle seguenti norme armonizzate: EN 280:2013.
(Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes : EN 280:2013.
also fulfils the principal requirements of the following harmonised standards: EN 280:2013)

Sat Valea Stanii, nr 277B
Date: 25/07/16

P. Trzcinski
Division Director

Haulotte ARGES
Com. Titești, Sat Valea Stânii nr. 277B, Jud. Argeș
J03/1481/2006; C.I.F.: RO18984952

La presente dichiarazione è conforme alle disposizioni dell'Allegato II-a dei direttiva 2006/42/CE. Qualsiasi modifica della macchina sopra descritta rende nulla la presente dichiarazione.
Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive 2006/42/CE. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque. This declaration confors with the requirements of annex II-A of the directive 2006/42/EEC.Any modification to the above described machine violates the validity of this declaration.

Haulotte GROUP

3314

PIATTAFORME SEMOVENTE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE

(ELEVATEUR DE PERSONNEL, ELEVATING WORK PLATFORM)

Costruttore (Constructeur, Manufacturer) : **HAULOTTE Group**
Modello (Modèle,Type) : **HA16 RTJ**
N. di serie (N° de série, Serial N°) : 2007577
Portata (Capacité, Capacity) : **230 Kg**

ESITO DELLE PROVE

(COMPTE RENDU DES EPREUVES, TESTING REPORT)

PROVE STATICHE

(EPREUVES STATIQUES, STATIC TEST)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	**Carico applicato** (Charge appliquée, Load applied)	**Durata** (Durée, Time)	**Risultato** (Résultat, Results)
25	**290 kg**	**15 minuti minimo** (minutes minimum)	Soddisfacente : non sono state costatate deformazioni permanenti (Satisfaisant : aucune déformation permanente n'a été constatée, Satisfactory : no permanent deformation has been noted) Tenuta del sistema idraulico soddisfacente (Etanchéité hydraulique satisfaisante, Hydraulic tightness : satisfactory)

PROVE DINAMICHE

(EPREUVES DYNAMIQUES, DYNAMIC TEST)

Le prove sono state effetuate con il carico disposto in tutte le posizioni permesse dalla disposizione del luogo e dall'ingombro del carico stesso.
(La charge d'épreuve a été déplacée dans toutes les positions permises par la disposition des lieux et l'encombrement de la charge, The testing load has been displayed in all positions allowed by the arrangement of the places and by the capacity of the load)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	**Carico applicato** (Charge appliquée, Load applied)	**Movimenti utilizzati** (Mouvements utilisés, Movements carried out)	**Risultato** (Résultat, Results)
10	**250 kg**	Tutti i movimenti dei bracci e traslazione dell' apparecchio (Tous les mouvements des bras et translation de l'appareil, All the movements of the arm and translations of the machine) Limitatore di carico e di velocitá : (Limitateur de charge et de vitesse)	Soddisfacente (Satisfaisant, Satisfactory) funzionamento corretto

ESITO DELLE PROVE

(RESULTATS DES EPREUVES, TESTING RESULT)

L'apparecchio ha subito le prove statiche e dinamiche senza affaticamento. Buon funzionamento dei meccanismi, efficacia dei vari dispositivi e specialmente dei freni e dei limitatori di corsa.
L'appareil a subi les épreuves statiques et dynamiques sans défaillance. Bon fonctionnement des mécanismes, bonne efficacité des différents dispositifs et notamment des freins et limitateurs de course, The machine went through all the static and dynamic tests without failure. Good operating mechanism : good efficiency of the different devices and above all the brakes and speed limitor.

La macchina é stata collaudata nel nostro stabilimento di Sat Valea Stanii, nr 277B, 25/07/16.
(La machine a été testée en nos usines de Sat Valea Stanii, nr 277B le 25/07/16,
The machine has been tested in our works in .Sat Valea Stanii, nr 277B on 25/07/16)

Le Responsable Qualité Division Sat Valea Stanii, nr 277B
(Quality Manager)
F. Arvun

Haulotte ARGES
Com. Titesti, Sat Valea Stanii nr. 277B, Jud. Arges
J03/1481/2006; C.I.F.: RO18384952

In assenza di normativa locale, la macchina deve essere verificata da un Organismo cerificato o da una persona qualificata, con frequenza almeno annuale. Tale verifica deve essere attestata da un certificato che condiziona il mantenimento in servizio della macchina.
En l'absence de réglementation locale, la machine doit être vérifiée au moins une fois par an par un organisme agrée ou une personne qualifiée. Cette vérification doit faire l'objet d'un certificat qui conditionne le maintient en service de la machine.
If local rules do not exist, the machine must be checked at least once a year by an Authorised Certification Body or a qualified person. This checkout must be concretised by a certificate which enables machine's operation.

VERIFICHE CERTIFICAZIONI
SONO LE PERSONE A FARE LA DIFFERENZA

VERBALE DI VERIFICA PERIODICA

(DLgs 81/2008 art. 71 comma 11 e Allegato VII)

Prot. 396266/55388 / 2026

Il giorno 23/06/2026 il sottoscritto Carlo Manferdini ha provveduto alla:

☐ prima verifica periodica ☑ verifica periodica (successiva alla prima)

del/della:

☑ ponte mobile sviluppabile
☐ carro raccogli frutta
☐ ascensore/montacarichi da cantiere
☐ ponte sospeso e relativi argani
☐ scala aerea ad inclinazione variabile
☐ gru _____
☐ carrello semovente a braccio telescopico
☐ piattaforma autosollevante su colonne
☐ idroestrattore
☐ _____

Tipo: Piattaforma di lavoro elevabile semovente articolata Matricola: 2016/2/00803/TV

Marca: HAULOTTE Modello: HA 16 RTJ ni ELE16S798005 Nr. fabbrica 2007577

Installato/utilizzato nel cantiere/stabilimento della Ditta: [redacted]

Comune: [redacted]

ed ha rilevato quanto segue:

1. Condizioni generali di conservazione e manutenzione: Condizioni generali buone per quanto potuto accertare ad un esame visivo.
2. Esame degli organi principali: Regolare per quanto potuto accertare ad un esame visivo.
3. Comportamento durante le prove di funzionamento dell'apparecchio e dei dispositivi di sicurezza: Regolare, tutti dispositivi hanno funzionato alle prove.
4. Configurazione e dati tecnici rilevati al momento della verifica: Conforme a quanto riportato nel manuale di uso e manutenzione fornito dal costruttore.
5. Osservazioni: Anno di costruzione 2016. Dichiarazione CE di conformità del 25/07/2016. Portata massima kg 230 (n.2 persone + carico). N. Interno ELE16S798005. Per l'uso attenersi a quanto riportato nel manuale di uso e manutenzione fornito dal costruttore.

ESITO DELLA VERIFICA

In base a quanto rilevato ed al risultato delle prove eseguite di cui al presente verbale, lo stato di funzionamento e di conservazione della suddetta attrezzatura di lavoro:

☑ risulta adeguato ai fini della sicurezza
☐ non risulta adeguato ai fini della sicurezza, per i seguenti motivi:

Luogo e data: [redacted]

Data della prossima verifica periodica: 23/06/2027

FIRMA DEL DATORE DI LAVORO O SUO RAPPRESENTANTE

VERIFICATORE
Per. Ind. Carlo Manferdini
Qualifica, Nome e Cognome

Firma

Ed.01_Rev.02_15/01/2022

SGQ17020_Mod008/1

VENETA ENGINEERING
Organismo di Certificazione, Ispezione e Prova notificato alla Comunità Europea dal 1994 col n° 0505

37135 VERONA (ITALY) Z.A.I. - VIA LOVANIO 8-10
Tel. 0458200948 - Fax 0458201982

SCHEDA TECNICA PER GRUPPO SP
SOLLEVAMENTO PERSONE

3314

PONTI MOBILI SVILUPPABILI SU CARRO AD AZIONAMENTO MOTORIZZATO

PONTE MOBILE SVILUPPABILE SU CARRO AD AZIONAMENTO MOTORIZZATO

Matricola INAIL: 2016/2/00803/TV

Dati anagrafici fabbricante

HAULOTTE GROUP

La Peronniere BP 9

42152 - L'HORME Cedex (EE)

Dati anagrafici proprietario

Cofiloc Spa

Via Postumia Ovest, 101 - fraz. Olmi

31048 - S.Biagio di Callalta (TV)

P.IVA 01152330260

Dati identificativi

Tipo: **PIATTAFORMA MOBILE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE**

Marca: **HAULOTTE**

Modello: **HA 16 RTJ**

N. Fabbricazione: **2007577**

Anno costruzione: **2016**

N. revisione delle istruzioni: ***4000509590 E 01/16 IT***

Data revisione delle istruzioni:

Comunicazione messa in esercizio INAIL di: ***VENEZIA***

Data comunicazione messa in esercizio: ***17/08/2016***

Certificazione n°: ***0062 5180 760 01 14 0258***

Data messa in esercizio:

Rilasciata da: **BUREAU VERITAS FRANCE** *n° O.N.* **0062**

Caratteristiche dimensionali

Settore di lavoro [gradi]: *355*
Limitazione del settore di lavoro tramite: *-*
Caratteristiche dimensionali della piattaforma/navicella: *800x1830*

Caratteristiche principali identificative dell'attrezzatura

Tipo di sviluppo con caratteristiche principali (funi, catene, idraulico, misto): *PANTOGRAFO A SVILUPPO ARTICOLATO*
Tipo di livellamento della navicella: *AUTOMATICO*
Marca gru: *-*
Modello: *-*
N° fabbricazione: *-*
Matricola INAIL: *-*
Gruppo: *Gruppo B*
Tipo: *Tipo 2-3*
Descrizione sommaria del ponte mobile sviluppabile: *PIATTAFORMA MOBILE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE*
Portata massima [kg]: *230*
Portata massima [persone]: *2*
Posto di manovra: *DA NAVICELLA + EMERGENZA DAL BASSO*

L'autenticità del presente documento in formato digitale è garantita dall'apposizione della firma digitale come previsto dal D.Lgs. 7 marzo 2005 n.82. E' possibile verificare l'identità del firmatario con apposito programma o su internet alla pagina **https://www.firma.infocert.it/utenti/verifica.php**

impianto n° 27412
prova n°: 59136